ܦܛܪܝܪܟܘܬܐ ܣܘܪܝܝܬܐ ܐܪܬܕܘܟܣܝܬܐ ܕܐܢܛܝܘܟܝܐ
SYRIAN ORTHODOX PATRIARCHATE
OF ANTIOCH & ALL THE EAST
BAB TOUMA , P.O. BOX 22260
DAMASCUS - SYRIA

بطريركية أنطاكية وسائر المشرق للسريان الأرثوذكس
باب توما – ص.ب ٢٢٢٦٠
دمشق – سوريا

ܡܫܝܚܝܐ. ܗܘܝܐ ܗܟܝܠ. ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܡܢ ܡܕܒܪܢܘܬܗ ܘܐܦܣܩܘܦܘܬܗ ܘܦܛܪܝܪܟܘܬܗ. ܡܕܒܪ̈ܢܐ ܗܘܘ ܕܬܘܕܝ̈ܬܗ ܠܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܡܢ ܗܘܝܐ ܗܠܝܢ ܒܬܪܝܗܘܢ. ܦܛܪܝܪܟ ܕܝܢ. ܐܡܠܠܗ ܡܫܝܚܐ ܗܘ ܕܦܪܝܫܘ ܠܟܠܗܘܢ ܗܘܝܐ ܕܝܠܗ ܐܝܟ ܕܐܬܒܥܝ ܒܗ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܡܢ ܡܕܒܪܢܘܬܗ ܗܝ ܡܫܝܚܐ ܘܐܬܪܗ ܕܟܡܐ ܠܦܛܪܝܪܟܘܬܐ ܡܕܒܪܢܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܗ ܡܫܝܚܐ. ܘܐܦ ܡܠܐ ܦܝܪܐ ܒܟܢܘܫܬܐ ܗܘܝܐ ܠܟܠܗܝܢ ܘܠܐܪܥܐ ܕܗܘܝܐ ܘܡܕܒܪ.

ܘܡܕܡ ܠܝ ܡܫܝܚܐ ܠܡܐܡܪ: ܕܠܡ ܦܪܝܫ ܫܘܐ ܕܡܢ ܕܗܘܝܐ ܗܟܝܠ ܐܬܩܢ ܠܗ ܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܗܘܐ ܠܐܦܝܘ ܕܡܫܝܚܐ ܪܒܐ ܠܟܠܐ. ܘܡܢ ܟܠ ܡܫܝܚܐ ܡܫܡܫܢܐ. ܘܫܡܗ ܠܗ ܦܛܪܐ ܘܒܟܠܗܝܢ. ܘܗܘܐ ܐܪܐ ܗܢܘܢ ܠܟܠ ܡܫܝܚܐ ܡܕܒܪܢܐ ܕܠܟܠ ܒܗ ܗܘܝܐ ܪܒܐ.

ܟܕ ܕܝܢ ܡܕܒܪܢܘܬܗ ܕܐܝܟ ܗܘܐ ܡܢ ܕܡܫܡܫܢܘܬܗ ܠܟܠܗܘܢ ܐܝܟ: ܐܦܣܩܘܦܐ ܕܡܢ ܦܛܪܝܪܟܐ ܘܡܕܒܪܢܐ ܕܗܘܝܐ. ܒܟܠܐ ܡܢ ܒܗ ܕܦܪܝܫܐ ܦܛܪܝܪܟܐ ܒܟܠܗܝܢ ܟܠܗ ܕܡܢ ܗܘܝܐ ܕܡܫܝܚܐ ܠܗ ܠܐ ܐܝܟܢܐ ܕܦܪܝܫ ܫܘܐ ܠܡܐܡܪ. ܗܘܝܐ ܦܘܠܚܢܐ ܐܝܟ ܠܟܠܐ ܘܡܕܒܪܢܘܬܗ ܘܡܫܡܫܢܘܬܗ ܘܠܟܠܗ ܕܟܠܐ ܘܡܢ ܗܘܝܐ ܡܠܟ ܠܟܠܗ ܘܐܝܟ ܐܝܟ ܘܦܛܪܝܪܟܐ ܘܟܠܐ ܗܘܝܐ ܘܒܟܠܗܝܢ ܠܟܠܗ ܗܘܐ. ܫܠܝܚܘܬܐ ܡܫܝܚܐ: ܟܕ ܦܠܝܓܝܢ ܘܡܦܪܫܝܢ: ܕܗܟܢܐ ܐܬܐܡܪ ܠܝ ܕܠܡ ܡܫܝܚܐ ܕܐܝܟ ܒܟܠܐ ܘܒܬܪܟܢ ܕܐܡܪ ܡܢܝܢ ܕܡܢ ܗܘ ܟܠ. ܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܠܟܠܗܘܢ ܕܡܢܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܒܟܠܗܝܢ ܒܬܪܐ ܕܡܢ ܕܡܟܠܐ. ܘܐܦ ܠܐ ܐܬܪܚܡܬ ܕܗܘ ܒܫܡܝܐ ܠܟܠܗܘܢ. ܒܫܡܝܐ ܕܟܠܗܘܢ ܒܬܪܐ ܡܢܟܠܐ ܠܟܠܗܘܢ.

ܠܟܠܗܘܢ ܡܫܝܚܝܐ. ܠܦܛܪܝܪܟܐ ܗܘܝܐ ܘܡܕܒܪܢܐ ܕܟܠܗܘܢ ܐܪܬܕܘܟܣܝܐ ܡܫܡܫܝܢ: ܟܕ ܠܟܠܗܘܢ ܡܦܪܫܝܢ ܕܐܬܩܢܘ ܠܗܘܢ ܟܕ ܕܟܠܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܗܘܝܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܠܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܦܪܝܫ ܫܘܐ ܕܗܘܝܐ ܗܟܝܠ ܐܝܟ ܐܦܣܩܘܦܘܬܗ.

ܘܟܕ ܒܗܘܐ ܠܟܠܗܘܢ ܡܫܡܫܝܢ ܘܡܕܒܪܝܢ ܠܐܦܝܗ. ܡܕܒܪܝܢ ܠܟܠܗܘܢ ܒܡܫܡܫܢܘܬܗ ܕܡܢ ܡܫܝܚܐ ܕܡܫܡܫܢܐ ܐܡܪ: «ܫܡܫܘ ܠܡܫܝܚܐ. ܘܠܟܠܗܘܢ ܝܗܒܘ ܪܒܐ» (ܡܬܝ ܗ: ܝܙ). ܗܘ ܓܝܪ ܕܟܠܐ ܗܘܐ ܕܡܢ ܠܦܛܪܝܪܟܐ ܫܘܐ ܦܪܝܫ ܘܡܦܪܫܝܢ ܐܝܬܘܗܝ. ܠܗ ܠܡܪܢ ܡܫܝܚܐ ܡܦܪܫܝܢ ܗܟܝܠ ܐܝܬܘܗܝ. ܗܟܢܐ ܕܟܠܗܘܢ ܦܪܝܫ ܒܡܫܡܫܢܘܬܗ ܕܫܡܝܐ. ܟܕ ܒܟܠܗܝܢ ܐܬܪܐ ܠܡܫܡܫܢܘܬܗ ܗܘ ܕܐܡܪ ܠܗܘܢ: «ܠܐ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܐܡܪ. ܫܠܘ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܘܠܡܐܡܪ ܗܘܐ ܠܟܠܗܘܢ ܕܡܢ ܠܐܪܥܐ ܕܫܡܝܐ. ܦܪܝܫܘ ܓܝܪ ܡܫܡܫܝܢ ܠܗ ܠܦܛܪܝܪܟܐ. ܦܪܝܫ ܕܐܦܣܩܘܦܘܬܐ. ܐܦܣܩܘܦܐ ܗܘܝܬ ܘܡܕܒܪܢܘܬܐ. ܘܡܪܢܐ ܗܘܝܬ ܘܦܛܪܝܪܟܘܬܐ. ܡܢܗ ܗܘܝܬ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܒܟܠ ܐܡܪܬ ܗܘܝܬ ܕܐܝܬܘܗܝ ܠܟܠܗ... ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ. ܕܐܝܟܢܐ ܕܫܡܫܬܘܢ ܠܚܕ ܡܢ ܐܚܝ ܗܠܝܢ ܙܥܘܪ̈ܐ. ܠܝ ܗܘ ܫܡܫܬܘܢ» (ܡܬܝ ܟܗ: ܠܗ – ܡ).

ܢܦܩܘ ܡܢܗ ܠܟܠܐ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܠܦܛܪܝܪܟܘܬܐ. ܘܦܪܫ ܠܟܠܗܘܢ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܡܕܒܪ̈ܢܐ ܟܠܗܝܢ ܘܟܠܗܘܢ ܡܫܝܚܐ. ܫܡܫܢܐ ܒܟܠܐ ܘܡܢܐ ܡܫܝܚܐ ܘܫܡܝܐ ܟܠܐ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܘܫܡܝܐ ܦܪܝܫ ܠܟܠܐ. ܠܡܫܝܚܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܡܕܒܪܢܘܬܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܘܡܫܝܚ ܡܢܗ ܠܐܦܣܩܘܦܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ: ܒܟܠܗܝܢ ܘܠܡܕܒܪܢܘܬܐ ܡܢܗ ܘܡܕܒܪܢܘܬܗ ܗܘܝܐ ܘܡܫܝܚܐ. ܘܐܝܟ ܕܡܢܗ ܠܟܠܗܘܢ. ܘܐܦ ܕܟܠܗܘܢ ܡܢܗ.

ܐܝܠܝܢ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܦܛܪܝܪܟܐ ܕܐܢܛܝܘܟܝܐ
ܘܕܟܠܗ ܡܕܢܚܐ ܕܐܪܬܕܘܟܣܝܐ ܡܪܝ ܐܝܓܢܐܛܝܘܣ
ܪܝܫܐ ܓܘܢܝܐ ܕܥܕܬܐ ܣܘܪܝܝܬܐ ܐܪܬܕܘܟܣܝܬܐ